

## **KESYON YO MANDE ANPIL SOU POU JWENN VAKSEN COVID-19 LA NAN DELAWARE**

### **Kilè mwen ka pran vaksen COVID-19 la?**

Plan deplwaman vaksen Delaware la ki te dirije pa Divizyon Sante Piblik ak Eta a nan COVID Task Force vaksen Delaware la. Eta a se kounye a nan faz 1b, e li te bay Westside konsèy ke nou ka vaksinen pasyan nou yo ki gen laj 65 ak pi gran. Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou plan Eta a nan <https://coronavirus.delaware.gov/vaccine/>.

### **Kouman pou mwen pran vaksen COVID-19 la?**

Depatman Sante Piblik nan Delaware (DPH) ap pwogrese nan kalifikasyon vaksen an. Si ou se yon pasyan Westside, nou pral kontakte ou pou pran randevou pou vaksen an jan ou vin kalifye. Si ou pa yon pasyan Westside, ou pral kapab jwenn yon vaksen nan men founisè swen prensipal ou, yon famasi, oswa yon klinik vaksinasyon ki te dirije pa Eta a oswa patnè li yo; vizite sit entènèt Eta a ([www.de.gov/covidvaccine](http://www.de.gov/covidvaccine)) pou plis enfòmasyon. Mizajou yo pral fèt sou Facebook ak sou paj entènèt Vaksen COVID nou an ([www.westsidehealth.org/covidvaccines](http://www.westsidehealth.org/covidvaccines)).

### **Mwen se yon pasyan Westside. Kouman pou mwen pran yon randevou pou vaksen an?**

Nan moman sa a, nou pral kontakte dirèkteman nan pasyan ki kalifye yo pa mesaj tèks oswa apèl nan telefòn pou pran randevou lè vaksen an disponib. Nou ap fè eksperyans gwo kantite apèl, kidonk nou ankouraje w voye kesyon ou yo dirèkteman nan Fòm Kontak Imèl nou an <https://www.westsidehealth.org/feedback/>.

### **Mwen pa yon pasyan Westside. Kouman pou mwen pran yon randevou pou vaksen an?**

Nan moman sa a, Westside ap konsantre efò vaksen sou pasyan nou yo. Si nou kapab elaji nan vaksinasyon kominote a, nou pral fè dènye nouvèl sou Facebook ak sou paj entènèt sa a.

### **Ki vaksen COVID-19 Westside ofri?**

Westside ap ofri vaksen an Moderna, epi li ka sèlman bay dòz premye ak dezyèm nan vaksen an Moderna. Nou pap bay yon dezyèm dòz vaksen bay yon moun ki te resevwa yon premye dòz vaksen Pfizer.

### **Konbyen tan randevou vaksen mwen an ap pran?**

Pou ede kenbe distans sosyal, tanpri rive pi pre tan randevou ou ke posib. Aprè ou fin pran vaksen COVID-19 ou, anplwaye Westside ap kontwole ou pou 15-30 minit. Tanpri planifye pou tan siplemantè sa a anvan ou vini nan randevou ou.

### **Èske mwen ka pote yon moun kap bay swen oswa yon envite avèk mwen nan randevou mwen an?**

Si ou bezwen asistans, ou ka mennen yon envite oswa yon moun kap bay swen nan randevou vaksinasyon ou an. Pou kenbe pasyan nou yo ak anplwaye yo an sekirite kont COVID-19, tanpri limite envite ak moun kap bay swen yon sèl moun. Nan kèk ka, nou ka mande moun kap bay swen an rete tann deyò oswa nan machin yo pandan randevou a.

## **Mwen te resevwa yon premye dòz vaksen COVID-19 yon lòt kote, èske mwen ka jwenn yon dezyèm dòz nan Westside?**

Nou sèlman kapab vaksinen yon gwoup priyorite nan pasyan ki deja egziste ki gen 65 oswa plis, ki baze sou direktiv eta a. Nou ka vaksinen gwoup sa a ak yon premye oswa dezyèm dòz. Westside ap ofri vaksen an Moderna, epi li ka sèlman bay dòz premye ak dezyèm nan vaksen an Moderna.

## **Konbyen tan mwen rete tann ant dòz vaksen Moderna a?**

Sant pou Kontwòl Maladi (CDC) di ke dezyèm dòz vaksen Moderna a ka bay ant 28-42 jou apre premye a. Nou ap swiv tout direktiv vaksen yo kòm byen ke posib. Westside pral sèlman pran randevou nan peryòd sa a.

## **Ki diferans ki genyen ant vaksen Moderna ak vaksen Pfizer?**

Tou de vaksen yo se vaksen mRNA ak fonksyon trè menm jan an, men yo estoke ak administre yon fason diferan. Yo pa ka ranplase. Youn pa "pi bon" pase lòt la.

## **Konbyen vaksen an ap koute?**

Vaksen an pap gen pri.

## **Konbyen dòz vaksen mwen bezwen?**

Westside ap ofri vaksen kont Moderna. Ou dwe resevwa de dòz vaksen Moderna pou w byen pwoteje.

## **Èske m ap toujou bezwen mete yon mask apre mwen fin pran vaksen an?**

Wi. Daprè CDC, ekspè yo toujou ap aprann kijan yon vaksen ap bay pwoteksyon nan sitiyasyon lavi reyèl. Pou rezon sa a, tout moun ap bezwen kontinye swiv direktiv CDC tankou mete yon mask sou bouch ou ak nen ou, souvan lave men ou, epi kenbe sis pye lwen lòt moun.

## **Kouman pou mwen jwenn enfòmasyon sou vaksen an si mwen pa rete nan Delaware?**

Ou ka jwenn enfòmasyon sou plan vaksen an nan eta ou sou sit entènèt Vaksen COVID-19 CDC a: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html> .

## **Èske mwen an sekirite pou mwen pran yon vaksen COVID-19 si mwen ansent oswa si m ap bay tete?**

Si ou gen kesyon, pale ak founisè swen sante ou ki ka ede ou pran yon desizyon sou pran vaksen an.

## **Ki efè segondè mwen pral jwenn nan vaksen COVID-19 la?**

Ou ka fè eksperyans sentòm twò grav, tankou yon bra fè mal, anflamasyon minè, oswa fatig. Sentòm yo ta dwe ale pou kont yo nan kèk jou. Si sentòm ou yo kontinye pou pi lontan pase kèk jou oswa yo grav, kontakte founisè swen sante ou.

## **Mwen te gen COVID-19, èske mwen toujou bezwen pran vaksen an?**

Wi. Li posib pou jwenn COVID-19 ankò. Vaksen an ap ba ou pwoteksyon kont viris la.

## **Èske mwen ka pran COVID-19 nan vaksen an?**

Non. Ni vaksen Moderna ni vaksen Pfizer pa gen okenn viris ki ka lakòz COVID-19.